SIXTH GUAN LEGISLATURE 1962 (SECOND) Regular Session

Guam Territorial Law Library 141 San Ramon Rd. Agana; Guam 96910

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 284, "An Act to amend Sections 2466, 2470, and 2472, of the Civil Code of Guam, and to add a new Section 2469.1 to the Civil Code of Guam, pertaining to the use of fictitious names by individuals and partnerships", was on the 5th day of February, 1962, duly and regularly passed.

A B. WON PAT Speaker

ATTESTED:

V. B. BAMBA Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 9th day of full wary 1962 at 3:25 o'clock P. M.

/s/ Manuel FL Guerrero

MANUEL F. LEON GUERRERO Secretary of Guerre

RECEIVED

APPROVED:

APR 05 1986

GUAM TERRITORIAL LAW LIBRARY

BILL DANIEL

Governor of Guam

DATED: FFP 9 8 1962

SIXTH GUAR LEGISLATURE 1962 (SECOND) Regular Session

Bill No. 284

1

2

3

5

6

7

8

.

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

follows:

Introduced by Committee on Rules, by request

AN ACT TO AMEND SECTIONS 2466, 2470, AND 2472. OF THE CIVIL CODE OF GUAN, AND TO ADD A NEW SECTION 2469.1 TO THE CIVIL CODE OF GUAN. PERTAINING TO THE USE OF FICTITIOUS NAMES BY INDIVIDUALS AND PARTNERSHIPS.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM: Section 1. Section 2466, Civil Code of Guam, is hereby amended to read as follows:

"Section 2466. Fictitious names generally. Except as otherwise provided in the next section every person transacting business in Guam under a fictitious name and every partnership transacting business in Guam under a fictitious name, or a designation not showing the names of the persons interested as partners in such business. must file with the Director of Finance of Guam, a certificate, stating the name in full and the place of residence of such person and stating the names in full of all the members of such partnership and their places of residence." Section 2. A new Section 2469.1 is hereby added to Chapter II. Title X, Part IV, Division Third, of the Civil Code of Guam, to read as

> "Section 2469.1. Abandonment. Every person and every partnership transacting business in Guam under a fictitious name, or a designation not showing the names of the persons interested as partners in such business, who has filed a certificate in accordance with Section 2466, may, upon ceasing to use that name, file with the Director of Finance a certificate of abandonment of name, stating the mane in full and the place of residence of such person, and

1 ...

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

likie dear Legislatuse 1962 (Second) Regulat Seaston

partnership and their places of residence. Such certificate shall be filed by the person therein referred to, or by one or more of the partners, as the case may be."

Section 3. Section 2470, Civil Code of Guam, is hereby amended to to read as follows:

"Section 2470. Registration. The Director of
Finance must keep a register of the names of firms and
persons mentioned in the certificates filed with him pursuant
to this Article, entering in alphabetical order the names of
every such person who does business under a fictitious name,
and the fictitious name, and the name of every such partnership, and of each partner therein. Upon the filing of a
certificate of abandonment of the use of a fictitious name,
as provided by Section 2469.1, the Director of Finance shall
enter the fact of abandonment in the register."

Section 4. Section 2472. Civil Code of Guam, is hereby amended to read as follows:

"Section 2472. Foreign copartnership, agent. Every copartnership, other than those mentioned in Section 2467 of this mode, domiciled outside of Guam, and having no regular place of business within Guam, must within 40 days from the time it commences to do business therein, file in the office of the Director of Finance of Guam, a designation of some person residing within Guam upon whom process issued by authority of or under any law of Guam, may be served. A copy of such designation, duly certified by the Director of Finance, is sufficient evidence of such appointment. Such process may be served on the person so designated, or, in the event that no such person is designated, then on the Director of Finance, together with a fee of twenty dollars (\$20.00) which shall be included as taxable cost in judicial proceedings, and the service is a valid service on such copartnership." Section 5. This Act is an urgency measure,